Организация Объединенных Наций A/67/310

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 August 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия
Пункт 70(b) предварительной повестки дня*
Поощрение и защита прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Право на образование

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь в соответствии с резолюцией 8/4 Совета по правам человека препроводить Генеральной Ассамблее доклад Специального докладчика по вопросу о праве на образование Кишора Сингха.

* A/67/150.

12-46488 (R) 100912 100912

Просьба отправить на вторичную переработку

Доклад Специального докладчика по вопросу о праве на образование

Резюме

Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюциями 8/4 и 17/3 Совета по правам человека. Он посвящен рассмотрению вопросов технического и профессионального образования с точки зрения права на образование. В докладе ставится особый акцент на международных, а также политических обязательствах по поощрению технического и профессионального образования и подготовки. В докладе анализируются нормы и стандарты, изложенные в международных документах, и подчеркивается важность национального регулирования в целях обеспечения того, чтобы профессиональное и техническое образование и подготовка максимально способствовали расширению прав и возможностей и социально-экономическому развитию.

Специальный докладчик подчеркивает отличительные особенности технического и профессионального образования и подготовки в качестве одного из прав и анализирует его меняющуюся национальную нормативно-правовую базу. Докладчик ставит особый акцент на необходимости обеспечения качества технического и профессионального образования и подготовки и ответственности различных заинтересованных сторон, вовлеченных в практическое осуществление образовательных программ в этой области. В докладе также говорится о важности проблематики технического и профессионального образования и подготовки для повестки дня на период после 2015 года по вопросам образования для всех и по вопросам развития и в заключение выносится ряд рекомендаций.

Содержание

		Стр.
I.	Введение	4
II.	Важность технического и профессионального образования и подготовки	6
III.	Международные и региональные политические обязательства по поощрению технического и профессионального образования и подготовки	7
IV.	Нормы международного права и техническое и профессиональное образование и подготовка	11
	A. Международные стандарты в области прав человека	11
	B. Другие нормы, согласованные на международном уровне	13
V.	Национальная нормативно-правовая база технического и профессионального образования и подготовки	15
	A. Национальная правовая база	16
	B. Стратегии и реформы систем технического и профессионального образования и подготовки	19
VI.	Системы качества и квалификационной оценки в сфере технического и профессионального образования и подготовки	22
VII.	Инвестиции в техническое и профессиональное образование и подготовку	24
VIII.	Государственно-частное партнерство	25
IX.	Сотрудничество с предприятиями, переведенное на официальную основу	26
X.	Техническое и профессиональное образование и подготовка и повестка дня в области образования на период после 2015 года	27
XI.	Выводы и рекомендации	28

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюциями 8/4 и 17/3 Совета по правам человека. Он посвящен рассмотрению вопросов технического и профессионального образования с точки зрения права на образование.

2. Техническое и профессиональное образование и подготовка определяются как охватывающие «все формы и уровни процесса образования, включая, в дополнение к общим знаниям, изучение техники и относящихся к ней дисциплин, приобретение практических навыков, «ноу-хау», формирование отношений и понимание вопросов, относящихся к профессии в различных секторах экономической и социальной жизни»[1]. Для целей настоящего доклада термин «техническое и профессиональное образование и подготовка» используется для обозначения «тех аспектов процесса образования, которые в дополнение к общему образованию охватывают изучение технологий и относящихся к ним научных дисциплин, приобретение практических навыков, воззрений, понимания и знаний, имеющих отношение к профессиональной деятельности в различных областях экономической и социальной жизни»[2], и касается «всех форм и уровней технического и профессионального образования, осуществляемого в учебных заведениях или в рамках совместных программ, осуществляемых как учебными учреждениями, с одной стороны, так и промышленными, сельскохозяйственными, торговыми или любыми другими предприятиями, связанными с миром труда, с другой стороны»[3]. Специальный докладчик подчеркивает далее, что «ученичество» представляет собой важную составляющую технического и профессионального образования.

3. В докладе ставится особый акцент на международных и политических обязательствах по поощрению технического и профессионального образования и подготовки. В нем анализируются нормы и стандарты, разработанные в международных документах, и подчеркивается важность национального регулирования в целях обеспечения того, чтобы профессиональное и техническое образование и подготовка максимально способствовали расширению прав и возможностей и социально-экономическому развитию. Специальный докладчик подчеркивает отличительную особенность технического и профессионального образования и подготовки, которые представляют собой одно из прав, и анализирует их меняющуюся национальную нормативно-правовую базу. Он ставит особый акцент на необходимости обеспечения качества технического и профессионального образования и подготовки и ответственности различных заинтересованных сторон, вовлеченных в практическое осуществление образовательных программ в этой области. В докладе также говорится о важности проблематики технического и профессионального образования и подготовки для повестки дня на период после 2015 года по вопросам образования для всех и по вопросам развития и выносится ряд рекомендаций.

---

[1] Конвенция ЮНЕСКО о техническом и профессиональном образовании 1989 года, пункт (a) статьи 1.

[2] Пересмотренная Рекомендация ЮНЕСКО о техническом и профессиональном образовании 2001 года, приложение, пункт 2.

[3] Конвенция ЮНЕСКО о техническом и профессиональном образовании 1989 года, пункт (b) статьи 1.

4. После представления своего последнего доклада Генеральной Ассамблее (A/66/269) Специальный докладчик по вопросу о праве на образование совершил страновые поездки в Казахстан (в сентябре 2011 года) и в Тунис (в мае 2012 года). Свой доклад о поездке в Казахстан он представил Совету по правам человека вместе со своим ежегодным тематическим докладом (A/HRC/20/21) на его двадцатой сессии в июне 2012 года. В соответствии с приоритетами, определенными в его первоначальном докладе (A/HRC/17/29 и Corr.1) Специальный докладчик посвятил свой ежегодный тематический доклад вопросу о нормах и стандартах качества образования, принимая во внимание национальный опыт в этой сфере, а также мнения учреждений системы Организации Объединенных Наций, других международных организаций и организаций гражданского общества.

5. В течение отчетного периода Специальный докладчик продолжал принимать участие в ряде публичных мероприятий по вопросам образования и сотрудничать с государствами, международными и неправительственными организациями. В своих заявлениях и выступлениях на различных форумах он последовательно подчеркивал важность технического и профессионального образования.

6. В августе 2011 года Специальный докладчик принял участие в первой Всемирной встрече на высшем уровне представителей лиц африканского происхождения, организованной 18–21 августа в Ла-Сейбе, Гондурас, в порядке исполнения резолюции 64/169 Генеральной Ассамблеи, в которой 2011 год был провозглашен Международным годом лиц африканского происхождения. В октябре Специальный докладчик участвовал в Социальном форуме Совета по правам человека, посвященному праву на развитие. В том же месяце он принял участие в презентации Всемирного доклада по образованию 2011 года под названием «Среднее образование: следующий серьезный вызов», проведенной Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в Нью-Йорке.

7. В феврале 2012 года Специальный докладчик выступил на открытии международной конференции под названием «Новые проблемы международного права», организованной в Нью-Дели Индийским обществом международного права. В марте, в ходе девятнадцатой сессии Совета по правам человека, он принял участие в параллельном мероприятии на тему «Право на образование в рамках ученичества: новый вызов?», проведенном организацией «Обучение без границ». В мае Специальный докладчик участвовал в третьем Международном конгрессе по профессиональному и техническому образованию и подготовке в Шанхае, Китай, на котором анализировались пути реформирования профессионального и технического образования в целях обеспечения его большего соответствия социально-экономическим потребностям сегодняшнего дня. Также в мае Специальный докладчик выступил на открытии четвертого Международного форума по политическому диалогу, посвященного теме «Проблемы педагогических кадров в деле обеспечения образования для всех», в Нью-Дели. В июне Специальный докладчик выступил с программной речью на Международном форуме ЮНЕСКО по вопросам образования в постконфликтных ситуациях, проводившемся под девизом «Учиться жить вместе», в Бишкеке, Кыргызстан.

II. Важность технического и профессионального образования и подготовки

8. Знания, навыки и компетенции, получаемые в процессе образования, обычно рассматриваются в качестве главной движущей силы расширения прав и возможностей отдельных лиц и содействия социально-экономическому развитию. Часто отмечают, что техническое и профессиональное образование и подготовка играют важную роль в решении проблем безработицы и недостаточной занятости как в развитых, так и развивающихся странах. Обеспечение надлежащего и сообразного обстоятельствам технического и профессионального образования и подготовки является центральной составляющей удовлетворения разнообразных стремлений и потребностей как отдельных лиц, так и общества в мире, глобализация которого идет быстрыми темпами. В этой связи во всех регионах мира наблюдается повышенное внимание к такому образованию и подготовке, что означает высокую оценку их возможного вклада в развитие индивидуума и обеспечение для него возможности найти себе применение на рынке труда, а также тех возможных стимулов, которое они обеспечивают для социально-экономического развития[4].

9. Техническое и профессиональное образование и подготовка рассматриваются в качестве «фундамента трансформации образования и учебной подготовки»[5], роль которого является подлинно центральной с учетом усиливающейся тревоги в связи с ростом безработицы, в особенности среди образованной молодежи. Как подтверждают во Всемирном банке, «динамика сил экономики знаний в сопряжении с рыночными изменениями, научно-техническими достижениями и ростом глобализации и интернационализации требует новых навыков и компетенций»[6]. В связи с этим необходимо уделять больше внимания модернизации программ технического и профессионального образования и подготовки, а также качеству образования[7].

10. Международный опыт показывает, что в целях адаптации к нуждам все более и более многообразного контингента учащихся требуется предоставлять им возможность выбора различных траекторий обучения, в том числе в области технического и профессионального образования[8]. Использование новых подходов к образованию и учебной подготовке имеет решающее значение для удовлетворения потребностей в новых навыках в обществе, в котором знания и навыки играют все более важную роль. Поэтому системы технического и профессионального образования и подготовки должны удовлетворять спрос на совершенствование прежних навыков и получение новых, что способствует по-

---

[4] Важность образования, учебной подготовки и обучения на протяжении всей жизни для социального развития и обеспечения занятости признана в принятой Международной организацией труда в 2004 году под номером 195 «Рекомендации о развитии людских ресурсов: образование, подготовка кадров и непрерывное обучение».

[5] Q. Tang, “Technical and vocational education and training for a Changing World: Global Developments, Local Resonance”, *Norrag News*, No. 46 (2011), p. 14.

[6] Yoo Jeung Joy Nam, “Pre-Employment Skills Development Strategies in the OECD”, *Social Protection and Labor* (World Bank, 2009), p. 3, para. 1.1.

[7] Специальный докладчик рассматривал необходимость создания нормативной базы в целях обеспечения качества образования в своем последнем докладе Совету по правам человека (A/HRC/20/21).

[8] См., например, Netherlands Initiative for Capacity Development in Higher Education (NICHE), Strategy on Technical and Vocational Education and Training (2010).

явлению новых рабочих мест. Такое образование и учебная подготовка также могут содействовать развитию творческих навыков и поощрению искусств. Трудности, связанные с преодолением резкого ухудшения экологической обстановки, искоренением нищеты и обеспечением устойчивого развития, стимулировали использование новых подходов к техническому и профессиональному образованию и подготовке с учетом необходимости поощрять приобретение навыков, которых требует новая «зеленая экономика»[9]. В июне 2012 года участники Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам устойчивого развития также подчеркнули важность оказания поддержки образовательным учреждениям в деле разработки качественных инновационных программ, в том числе в области технического и профессионального образования и подготовки, а также обучения на протяжении всей жизни, предназначенных для ликвидации пробелов в плане навыков в интересах достижения целей устойчивого развития (A/CONF.216/L.1, пункт 235).

11. Как в подробностях указано ниже, многие страны приняли новые законы, нормы и стратегии, признав важность роли, которую техническое и профессиональное образование играет в деле расширения прав и возможностей людей, а также в социально-экономическом развитии. «Потребности XXI века в новых навыках, соответствующих достижениям в области информации, связи и техники, привели к возвращению вопросов технического и профессионального образования и подготовки в международную повестку дня»[10], что подтверждают многочисленные национальные и международные инициативы.

III. Международные и региональные политические обязательства по поощрению технического и профессионального образования и подготовки

12. Поощрение технического и профессионального образования и подготовки на международном уровне включает достижение как целей, закрепленных в повестке дня по вопросам образования для всех (ОДВ), так и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Участники Всемирного форума по образованию 2000 года признали, что молодежь и взрослые зачастую лишены доступа к навыкам и знаниям, необходимым для получения оплачиваемой работы. Удовлетворение «базовых образовательных потребностей», как они определены участниками Всемирной конференции по образованию для всех 1990 года и особо отмечены в повестке дня по ОДВ[11], тесно связано с поощрением технического и профессионального образования и подготовки. Поэтому в будущем Всемирном докладе по мониторингу ОДВ будут подробно рассматриваться вопросы повестки дня по ОДВ, связанные с молодежью и развитием навыков.

---

[9] ЮНЕСКО, Шанхайский консенсус: рекомендации третьего Международного конгресса по техническому и профессиональному образованию и подготовке «Трансформация ТПОП: выработка навыков для труда и жизни», 2012 год.

[10] NICHE, Strategy on Technical and Vocational Education and Training (2010), p. 2.

[11] Шестая цель, сформулированная в документе «Образование для всех», состоит в «повышении качества образования во всех его аспектах и обеспечении хорошей успеваемости для всех, с тем чтобы каждый мог достигать признанных и поддающихся оценке результатов обучения, особенно в отношении грамотности, счета и важнейших жизненных навыков».

13. В Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций 2000 года и сформулированных в ней целях в области развития содержится глобальная повестка дня по уменьшению нищеты и улучшению жизни, в том числе путем поощрения доступа к образованию. Достижение цели 2 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия («обеспечение всеобщего начального образования»), является одним из условий, благоприятствующих развитию технического и профессионального образования и подготовки. Достижение цели 3 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия («поощрение равенства мужчин и женщин и расширение прав и возможностей женщин»), имеет большое значение для технического и профессионального образования и подготовки, а именно в сфере ликвидации гендерных диспропорций в области начального и среднего образования и на всех уровнях образования не позднее 2015 года.

14. Важнейшая роль образования в ускорении прогресса в деле достижения всех целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, была признана Генеральной Ассамблеей на пленарном заседании высокого уровня, состоявшемся в 2010 году (резолюция 65/1, пункт 71(c)). Техническое и профессиональное образование и подготовка зачастую рассматриваются как мощный инструмент реализации стратегий, направленных на уменьшение нищеты и обеспечение развития, поскольку они предоставляют отдельным лицам квалификацию и навыки, необходимые для участия в экономической деятельности в ее различных областях. «Техническое и профессиональное образование и подготовка являются исключительно полезными в плане вклада в национальное социально-экономическое развитие и достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, путем развития людских ресурсов. Когда в программах технического и профессионального образования и подготовки предусматривается прежде всего подготовка тех, кто создает занятость (самозанятых работников), а не тех, кто будет искать работу, то безработица в развивающихся странах может сократиться, что позволит им приблизиться к достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия»[12].

15. Важность технического и профессионального образования и подготовки в настоящее время также подчеркивалась на некоторых других недавно состоявшихся международных совещаниях. В заявлении министров, принятом на этапе заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета 2011 года, говорится, что «образование и учебная подготовка должны способствовать устойчивому, всеохватному и справедливому экономическому росту за счет формирования необходимых навыков в соответствии с потребностями рынка труда и потребностями стран в области развития с учетом важности обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в деле содействия устойчивому развитию»[13]. В заявлении также подчеркивается важность «поощрения обеспечения и актуализации формирования навыков и обучения им в технических, технологических и профессиональных учебных заведениях с учетом национальных и местных потребностей

[12] NICHE, Strategy on Technical and Vocational Education and Training (2010), p. 3.
[13] E/2011/L.28, пункт 9(a).

в области развития и в рамках сотрудничества с соответствующими экономическими субъектами»[14].

16. Новые горизонты для находящегося в процессе изменений технического и профессионального образования и подготовки недавно открыл третий Международный конгресс по техническому и профессиональному образованию и подготовке, прошедший под девизом «Трансформация технического и профессионального образования и подготовки: выработка навыков для труда и жизни», организованный ЮНЕСКО и принятый правительством Китая 14–16 мая 2012 года в Шанхае. В итоговом документе[15] этого конгресса содержатся новые руководящие указания относительно трансформации технического и профессионального образования и подготовки для потребностей «зеленой» экономики и «зеленого» общества в свете изменения климата, а также роста безработицы и неравенства в глобальном масштабе. В нем также говорится о важности адаптации программ технического и профессионального образования и подготовки к быстро меняющимся требованиям рынка труда, экономики и общества; внедрения информационно-коммуникационных технологий в техническое и профессиональное образование и подготовку; разработки механизмов стимулирования в целях вовлечения соответствующих заинтересованных сторон в планирование и реализацию этих программ.

17. Осуществление глобальной стратегической инициативы в области технического и профессионального образования и подготовки началось благодаря ЮНЕСКО, которая в 2009 году приняла пятилетнюю стратегию, относящуюся к этой сфере[16]. Затем деятельность ЮНЕСКО в этой области концентрируется на предоставлении консультаций по вопросам политики на высоком уровне и наращивании соответствующего потенциала, а также прояснении концепции развития навыков и совершенствовании мониторинга. Кроме того, в том же году ЮНЕСКО вступила в партнерские отношения с Международной организацией труда (МОТ), Всемирным банком, Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Европейской комиссией, Европейским фондом образования и Азиатским банком развития для создания Межучрежденческой группы по вопросам технического и профессионального образования и подготовки в целях координации деятельности в области технического и профессионального образования и подготовки, прежде всего в развивающихся странах.

18. Важность технического и профессионального образования и подготовки признается также и на региональном уровне; например, в Африканском регионе этот вопрос считается одним из ключевых[17]. В Стратегии активизации деятельности в области технического и профессионального образования и подготовки в Африке, представленной в мае 2007 года на Конференции министров

---

[14] E/2011/L.28, пункт 9(g).

[15] ЮНЕСКО, Шанхайский консенсус: рекомендации третьего Международного конгресса по техническому и профессиональному образованию и подготовке 2012 года. См. www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/ED/pdf/CONSENSUSRussian.pdf.

[16] ЮНЕСКО, Решения, принятые Исполнительным советом на его 181-й сессии в 2009 году. См. также K. King, “A Technical and Vocational Education and Training Strategy for UNESCO” (2009).

[17] «Содействие получению имеющих решающее значение знаний, навыков и квалификации в интересах устойчивого развития Африки» было главной задачей проводящегося раз в три года совещания Ассоциации по вопросам развития образования в Африке, состоявшегося в феврале 2012 года в Уагадугу.

образования государств — членов Африканского союза, подчеркивается необходимость модернизации и стандартизации технического и профессионального образования и подготовки в целях «превратить их в главенствующий тип усилий в области развития способностей молодежи, обеспечения ее занятости и наращивания человеческого потенциала в Африке»[18]. На встрече на высшем уровне представителей государств — членов Африканского союза по теме «Ускорение темпов расширения прав и возможностей молодежи в интересах устойчивого развития» в 2011 году также прозвучал призыв ускоренными темпами развивать технические и профессиональные навыки в целях расширения прав и возможностей молодежи и поддержки предпринимательства[19]. В Западной Африке традиция принятия в ученичество обычно рассматривается в качестве самой распространенной возможности получения навыков, позволяющих найти работу в неформальном секторе экономики.

19. В арабском регионе недостаток имеющих необходимые навыки молодых работников, по сообщениям, является причиной массовой безработицы среди молодежи, прежде всего образованной[20]. На Региональном совещании экспертов арабских государств, организованном в марте 2012 года в Маскате, Оман, перед упомянутым выше третьим Международным конгрессом по техническому и профессиональному образованию и подготовке, анализировались важнейшие трудности, с которыми арабские государства столкнутся в следующем десятилетии в деле создания рабочих мест для миллионов людей, вступающих на рынок труда, и обеспечения того, чтобы лица, ищущие работу, обладали как квалификацией, так и надлежащими навыками и компетенциями, нехватка которых отмечается на настоящем этапе.

20. В Азиатско-Тихоокеанском регионе, где проживает почти две трети (65 процентов) неграмотных взрослых в мире и 40 процентов людей, не получивших школьного образования, по-прежнему существуют крупнейшие трудности в сфере качества образования и навыков, в особенности профессиональных, наличие которых в обществе на сегодняшний день необходимо для обеспечения роста. На региональном совещании ЮНЕСКО, посвященном повестке дня на период после 2015 года по вопросам образования для всех и по вопросам развития, проведенном в мае 2012 года в Бангкоке, эксперты подчеркивали ключевую роль подхода, основанного на правах человека, в деле обучения молодых людей навыкам, необходимым в меняющемся мире.

21. В Латинской Америке также идет поиск новаторских методов использования потенциала технического и профессионального образования и подготовки. В одном из исследований, в котором дается оценка последних тенденций в области технического образования в регионе, отмечается, что «одна из главных проблем в области профессиональной подготовки и образовательных трансформаций в регионе состоит в том, чтобы, удовлетворяя потребности рынка труда и местного и национального развития», «в ходе организационной работы создать такие программы в области образования и учебной подготовки, которые откроют молодежи доступ к занятости», и что «в регионе существует ши-

[18] Meeting of the Bureau of the Conference of Ministers of Education of the African Union (Addis Abeba, 2007).

[19] African Union, Decisions adopted during the 17th African Union Summit, 2011, p. ii.

[20] “Arab Regional Agenda for Improving Education Quality (ARAIEQ)”, Concept note (UNESCO Beirut, 2011).

рокое согласие по вопросу о том, какую роль должно играть среднее образование в повышении уровня общих и сквозных компетенций и знаний»[21].

22. В Монтего-Бейской декларации, принятой на Карибской конференции по техническому и профессиональному образованию и подготовке в марте 2012 года, признается, что в XXI веке техническое и профессиональное образование и подготовка имеют огромную значимость в связи с тем, что в основанных на знаниях обществе и экономике, в корне отличающихся от существовавших ранее, такое образование и учебная подготовка представляют собой неотъемлемую часть обучения на протяжении всей жизни. В Декларации содержится серия рекомендаций по оказанию помощи с тем, чтобы «воспользоваться возможностями и потенциалом технического и профессионального образования и подготовки в целях создания и сохранения в Карибском регионе устойчивого будущего для всех»[22].

23. Хотя целый спектр международных и региональных инициатив и деклараций, таких как упомянутые выше, отражает важные обязательства, принятые правительствами, нормативный костяк регулирования и планирования технического и профессионального образования и подготовки, а также правовую базу национального регулирования в соответствии с обязательствами государств обеспечивают международные договоры.

IV. Нормы международного права и техническое и профессиональное образование и подготовка

A. Международные стандарты в области прав человека

24. Обязательства государств в отношении обеспечения технического и профессионального образования и подготовки в порядке осуществления права на образование закреплены в международных документах по правам человека. В соответствии с правом прав человека техническое и профессиональное образование «является составным элементом всех уровней образования»[23]. В статье 26 Всеобщей декларации прав человека говорится, что «техническое и профессиональное образование должно быть общедоступным и высшее образование должно быть одинаково доступным для всех на основе способностей каждого». В этом положении подразумевается, что техническое и профессиональное образование и высшее образование связаны между собой.

25. В Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах право на техническое и профессиональное образование закреплено в качестве части права на образование и права на труд. В своем Замечании общего порядка № 13 о праве на образование Комитет по экономическим, социальным и культурным правам отмечает, что, в то время как в пункте 2(b) ста-

---

[21] C. Jacinto (ed.), *Recent Trends in Technical Education in Latin America*, UNESCO International Institute for Educational Planning, (Paris, 2010), pp. 21 and 16.

[22] University of the West Indies/UNESCO, Montego Bay Declaration on Technical and Vocational Education and Training (TVET) in the Caribbean (2012), Preamble, para. viii.

[23] Комитет по экономическим, социальным и культурным правам. Замечание общего порядка № 13 (1999 год), пункт 15.

тьи 13[24] Международного пакта техническое и профессиональное образование представлено в качестве части среднего образования, в пункте 2 его статьи 6 подчеркивается, что значимость технического и профессионального образования более широка, поскольку оно способствует «достижению неуклонного экономического, социального и культурного развития и полной производительной занятости». Поскольку образование по своему характеру обеспечивает расширение возможностей и играет роль подготовки к вступлению в трудовую жизнь, право на образование и право на труд неразрывно связаны.

26. По мнению Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, право на техническое и профессиональное образование включает: a) предоставление учащимся возможности «приобретать знания и навыки, которые способствуют развитию их личности, самостоятельности и трудоустройству» и обеспечение «повышения производительности труда их семей и общин, включая социально-экономическое развитие государства-участника»; b) учет «образовательного, культурного и социального уровня соответствующих групп населения»; «навыки, знания и уровни квалификации, необходимые в различных секторах экономики; и требования по безопасности, гигиене и охране здоровья на производстве»; c) обеспечение переподготовки «взрослых, знания и навыки которых устарели в результате преобразований в сферах технологии, экономики, занятости, социальных отношений и т.д.»; d) осуществление программ, «которые открывают учащимся, особенно из развивающихся стран, возможность для получения ПТО в других государствах в целях надлежащей передачи и адаптации технологий»; e) «в рамках положений Пакта, касающихся недискриминации и равенства», выполнение программ «по поощрению ПТО среди женщин, девушек, прервавшей обучение молодежи, безработной молодежи, детей трудящихся-мигрантов, беженцев, инвалидов и других социально уязвимых групп»[25].

27. В других международных договорах по правам человека ставится еще больший акцент на обязательстве поощрять техническое и профессиональное образование и подготовку. В соответствии с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин государства несут обязательства содействовать предоставлению мужчинам и женщинам равных возможностей в области образования, учебной подготовки и обучения на протяжении всей жизни. Как отмечал Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, предоставление технического и профессионального образования и подготовки с использованием подхода, основанного на правах человека, предполагает, что в ходе преодоления негласной дискриминации, связанной с устаревшими традиционными ролями полов, следует способствовать тому, чтобы женщины и девочки выбирали нетрадиционные сферы обучения и занятости, такие как интенсивное техническое и профессиональное образование и подготовка в тех областях деятельности, которыми по традиции преимущественно занимаются мужчины. Это могло бы содействовать ликвидации препятствий и облегчить трудоустройство девушек, прервавших обучение в школе[26]. Государства обяза-

---

[24] «Среднее образование в его различных формах, включая профессионально-техническое среднее образование, должно быть открыто и сделано доступным для всех путем принятия всех необходимых мер и, в частности, постепенного введения бесплатного образования».

[25] Комитет по экономическим, социальным и культурным правам. Замечание общего порядка № 13 (1999 год), пункт 16.

[26] CEDAW/C/ETH/CO/6-7 (КЛОДЖ, 2011 год) и CEDAW/C/DJI/CO/1-3 (КЛОДЖ, 2011 год).

ны разрабатывать нормативные акты, нацеленные на содействие обеспечению доступа девушек и женщин к техническому и профессиональному образованию и подготовке[27], принимая меры на основе инициативного подхода, включая временные специальные меры, в целях поощрения и облегчения их вовлечения и содействия ликвидации дискриминации[28].

28. В пункте 1(b) статьи 28 Конвенции о правах ребенка закреплено, что государства «поощряют развитие различных форм среднего образования, как общего, так и профессионального». Комитет по правам ребенка подчеркивает важность предоставления профессионального образования после окончания обязательного образования по достижении детьми 12-летнего возраста[29]. Он также особо отметил необходимость предоставить возможность получения профессиональной подготовки всем детям и подросткам[30] на основе равенства между мальчиками и девочками, и в первую очередь детям из уязвимых групп населения и детям, прервавшим обучение в начальной или средней[31] школе[32]. Комитет уделяет особое внимание тем детям, которые покинули «школу без аттестата, чтобы дать им возможность приобрести знания и навыки для расширения возможностей» трудоустройства[33].

B. Другие нормы, согласованные на международном уровне

29. В других международных документах содержится более подробная нормативная база, касающаяся обеспечения технического и профессионального образования и подготовки и связанных с ним обязательств государств. Как уже отмечалось, нормативная база технического и профессионального образования и подготовки заложена в Конвенции ЮНЕСКО о техническом и профессиональном образовании. Кроме того, право на техническое и профессиональное образование признается в ряде документов, принятых Международной организацией труда. В этом отношении наиболее значимой является получившая номер 195 «Рекомендация о развитии людских ресурсов: образование, подготовка кадров и непрерывное обучение» 2004 года. Как закреплено в различных документах МОТ, осуществление права на образование для всех непосредственно связано с трудоустройством и достойной работой, а также социальным развитием[34].

30. Ключевые положения, содержащиеся в упомянутых выше международных документах, освещаются в пунктах 31–35 ниже.

31. В Конвенции ЮНЕСКО о техническом и профессиональном образовании недвусмысленно подчеркивается, что техническое и профессиональное образование и подготовка являются составным элементом всех уровней образования. Техническое и профессиональное образование и подготовка охватывают целый

---

[27] CEDAW/C/LKA/CO/7 (КЛОДЖ, 2011 год).
[28] CEDAW/C/ZMB/CO/5-6 (КЛОДЖ, 2011 год); CEDAW/C/ETH/CO/6-7 (КЛОДЖ, 2011 год).
[29] CRC/C/AGO/CO/2-4 (КПР, 2010 год).
[30] CRC/C/PRY/CO/3 (КПР, 2010 год).
[31] CRC/C/NER/CO/2 (КПР, 2009 год); CRC/C/COD/CO/2 (КПР, 2009 год).
[32] CRC/C/BHR/CO/2-3 (КПР, 2011 год), CRC/C/MNE/CO/1 (КПР, 2010 год); CRC/C/CMR/CO/2 (КПР, 2010 год); CRC/C/NGA/CO/3-4 (КПР, 2010 год).
[33] CRC/C/ARG/CO/3-4 (КПР, 2010 год).
[34] ILO, General Survey concerning employment instruments (Geneva, 2010), para. 111.

спектр, от образования, получаемого в средних и старших классах школы, до среднего специального образования, вплоть до высшего образования включительно. Оно также является сквозным по отношению к секторам образования (образованию, имеющему официальный статус или получаемому в учебных заведениях, образованию, не обладающему официальным статусом и получаемому на предприятиях, и неформальному образованию или традиционному ученичеству). В пункте 2(a) пересмотренной Рекомендации ЮНЕСКО о техническом и профессиональном образовании подчеркивается, что техническое и профессиональное образование является «составной частью общего образования».

32. В статье 2 Конвенции ЮНЕСКО о техническом и профессиональном образовании подчеркивается необходимость гарантировать равенство возможностей и уделять особое внимание маргинализированным группам населения. В пунктах 3 и 4 статьи 2 закрепляется, что «государства принимают меры для обеспечения права равного доступа к техническому и профессиональному образованию и равенства возможностей в учебе в ходе учебного процесса» и что «государства обращают внимание на особые потребности лиц с физическими недостатками или других, находящихся в неблагоприятных условиях групп населения, и принимают соответствующие меры, с тем чтобы эти группы могли пользоваться благами технического и профессионального образования». Подобным же образом в статье 5(h) принятой МОТ под номером 195 «Рекомендации о развитии людских ресурсов: образование, подготовка кадров и непрерывное обучение» 2004 года закрепляется обязательство государств «обеспечивать доступность образования, подготовки кадров и непрерывного обучения для лиц с особыми нуждами, которые определены в этом качестве на национальном уровне, таких как молодежь, лица с низким уровнем квалификации, инвалиды, мигранты, пожилые работники, лица коренной национальности, группы этнических меньшинств и социально изолированные категории граждан, а также работники малых и средних предприятий, работники в неформальной экономике, сельском секторе и самозанятые работники».

33. Важность технического и профессионального образования и подготовки для обучения на протяжении всей жизни также является вполне признанной. В соответствии с пунктом 2(c) пересмотренной Рекомендации ЮНЕСКО о техническом и профессиональном образовании техническое образование следует понимать как «аспект образования на протяжении всей жизни и подготовку к ответственной гражданственности». Далее в пункте 6 Рекомендации говорится, что «техническое и профессиональное образование должно существовать как часть системы образования на протяжении всей жизни, отвечающей потребностям каждой конкретной страны и тенденциям в техническом развитии во всем мире». Подобным же образом в статье 3(a) Рекомендации № 195 МОТ говорится о том, что государства должны обеспечивать «содействие непрерывному обучению, укрепление потенциала к трудоустройству» в рамках принятия «политических мер, направленных на создание достойных рабочих мест и на достижение устойчивого экономического и социального развития». В соответствии со статьей 4(b) Рекомендации «реализация процесса непрерывного обучения должна иметь в основе твердую приверженность, которую правительства проявляют посредством инвестирования средств и создания условий для дальнейшего развития образования и подготовки кадров на всех уровнях; предприятия — посредством обеспечения подготовки своих наемных работников; и от-

дельные граждане — посредством использования возможностей для развития своей компетентности и профессиональной карьеры».

34. На основе опыта и анализа отдачи, следует, возможно, провести оценку этих документов и по ее результатам скорректировать их в целях приведения в соответствие с меняющимися требованиями, предъявляемыми к нормативной базе технического и профессионального образования и подготовки. Об этом говорится в пересмотренной Рекомендации ЮНЕСКО о техническом и профессиональном образовании 2001 года, в пункте 100 которой содержится положение о том, что «следует постоянно проводить оценку стандартов и норм, рекомендованных на международном уровне, посредством непрерывного изучения и мониторинга эффективности их применения в каждой стране». В тексте «Шанхайского консенсуса» — недавно принятого итогового документа третьего Международного конгресса по техническому и профессиональному образованию и подготовке — предлагается «рассмотреть вопрос об актуальности и распространенности Конвенции ЮНЕСКО о техническом и профессиональном образовании (1989 год) и пересмотренной Рекомендации в отношении технического и профессионального образования (2001 год) с точки зрения возможной разработки новых или пересмотренных нормативных документов, адаптированных к меняющемуся миру».

35. Наряду с признанием разнообразия образовательных систем и необходимости поощрения участия многочисленных заинтересованных сторон в техническом и профессиональном образовании и подготовке в международных документах говорится о необходимости дальнейшего развития нормативной базы в целях предоставления руководящих принципов для деятельности в этом отношении. В преамбуле Конвенции ЮНЕСКО о техническом и профессиональном образовании отмечается желательность разработки общих руководящих принципов с учетом того, что во многих странах преследуются одинаковые цели и возникают сходные проблемы[35]. В пункте 5(a) Рекомендации № 195 МОТ содержится аналогичный призыв к государствам «определять, с участием социальных партнеров, национальную стратегию в области образования и подготовки кадров, а также устанавливать руководящие принципы проведения политики в области подготовки кадров на национальном, региональном, местном и отраслевом уровнях и на уровне предприятий». Эти руководящие принципы, предусматривающие использование в качестве важнейшего элемента регулирования национальных законов и других нормативных актов, могут обогатить национальную нормативную базу.

V. Национальная нормативно-правовая база технического и профессионального образования и подготовки

36. В международных договорах в области прав человека излагаются обязательства подписывающих эти договоры государств, которые они обязаны включить в свое внутреннее законодательство. Государства — участники Конвенции ЮНЕСКО о техническом и профессиональном образовании обязуются

[35] На момент их принятия стандарты, изложенные в Конвенции МОТ, рассматривались в качестве «экспериментальных стандартов» в области профессиональной ориентации и подготовки (ILO, General Survey concerning eemployment iinstruments (Geneva, 2010), para. 110).

осуществлять ее «в соответствии с положениями конституций и законодательства каждого договаривающегося государства» (статья 1, пункт c)[36]. Статья 2, пункт 2, Конвенции гласит, что «общие рамки развития технического и профессионального образования определяются в каждом договаривающемся государстве соответствующим законодательством или принятием других мер». Национальные законы и нормативно-правовые акты, в частности описываемые в настоящем разделе, подтверждают важность создания требуемой нормативно-правовой базы технического и профессионального образования и подготовки, с тем чтобы постепенно сделать их доступными для всех.

37. В отношении технического и профессионального образования и подготовки действуют различные документы и стратегии, из которых наибольшее значение в настоящее время имеет Пересмотренная Рекомендация ЮНЕСКО о техническом и профессиональном образовании (2001 год). Генеральная конференция отметила в соответствующей резолюции, что «в рамках развития и совершенствования технического и профессионального образования государства-члены должны принимать любые законодательные или иные меры, которые могут потребоваться для того, чтобы в пределах их соответствующих территорий были осуществлены принципы, изложенные в этой рекомендации». Что касается стратегий, то можно отметить Стратегию возрождения технического и профессионального образования и подготовки (ТПОП) в Африке (2007 год), в которой признается, что «основные реформы касаются формирования национальных учебных учреждений и принятия законов для укрепления национальных программ в области профессиональной подготовки».

A. Национальная правовая база

38. Статус технического и профессионального образования и подготовки может повыситься, если они станут гарантироваться в качестве конституционного права. В частности, право на современное качественное образование и профессиональную подготовку с учетом потребностей рынка предусматривается в Конституции Марокко (с поправками 2011 года) (статья 31).

39. Необходимо закрепить базу технического и профессионального образования и подготовки в национальных законах и стратегиях. Национальная правовая база, разработанная во многих странах, свидетельствует о том важном значении, которое придается этой области.

40. В Австралии система ученичества работает на основе юридических договоров между работодателем и обучаемым и сочетает в себе аудиторные занятия и обучение на рабочем месте.

41. В Австрии ученичество/техническое и профессиональное образование и подготовка составляют двухступенчатую образовательную систему, регулируе-

[36] Статья 2, пункт 1, также гласит, что «договаривающиеся государства соглашаются вырабатывать политику, определять стратегии и осуществлять в соответствии со своими потребностями и ресурсами программы и учебные планы технического и профессионального образования, предназначенные для молодежи и взрослых, в рамках своих соответствующих систем образования, с тем чтобы содействовать приобретению ими знаний и «ноу-хау», необходимых для экономического и социального развития, а также индивидуального и культурного самовыражения личности в обществе».

мую Законом о профессиональном образовании[37], в соответствии с которым обучение на производстве дополняется обязательными занятиями в профессионально-технических школах с очно-заочной формой обучения[38]. Австрийским законом о профессионально-техническом образовании также предусматривается создание систем совместной подготовки для специализированных предприятий, желающих подготовить специалистов[39].

42. В Германии база для профессиональной подготовки создана Законом о профессиональном образовании и подготовке (2005 год)[40]. Законом регулируется система профессиональной подготовки и определяются различные обязанности государства, профсоюзов, ассоциаций и торгово-промышленных палат. Как в случае Австрии и Швейцарии, техническое и профессиональное образование и подготовка составляют в Германии двухступенчатую систему, поскольку профессиональная подготовка проводится, в соответствии с законодательными положениями и соглашениями предприятий, в двух местах обучения — на предприятиях и в профессиональных школах[41].

43. В Республике Корея техническое и профессиональное образование и подготовка планируются и проводятся в основном государством, хотя действуют также различные законы и постановления, предусматривающие возможность производственного обучения. Правовую базу, в рамках которой формируется и координируется профессиональное образование, составляют Закон о развитии производственного обучения, Закон о развитии профессионального образования и подготовки и Рамочный закон о квалификациях[42]. В апреле 2007 года правительство изменило название школ среднего профессионального образования на школы среднего специального образования, облегчив таким образом поступление выпускников школ среднего специального образования в колледжи и университеты[43]. В данном контексте школы среднего специального образования, как частные, так и государственные, подчиняются аналогичным правилам.

44. В Китае основу системы технического и профессионального образования и подготовки составляют Закон о профессиональном образовании 1996 года и Постановление Государственного совета об активном проведении реформы и развитии профессионального образования и подготовки 2002 года. В 2005 году на Национальной конференции по вопросам профессионального образования и подготовки Государственный совет издал Постановление об ускорении темпов распространения профессионального образования и подготовки, действующее

---

[37] См. веб-сайт: www.en.bmwfj.gv.at/Vocationaltraining/Apprenticeshipsandvocationaltraining/Seiten/default.aspx.

[38] См. веб-сайт: www.bmukk.gv.at/enfr/school/secon/app.xml.

[39] Yoo Jeung Joy Nam, "Pre-Employment Skills Development Strategies in the OECD", Social Protection and Labor (World Bank, 2009), p. 48.

[40] Среди других важных законодательных актов выделяются Постановление о ремесленной деятельности; Постановление о профессиональной пригодности инструкторов; Закон о безопасности молодых работников на рабочем месте; Конституционный закон о производственных советах; Закон об оказании помощи для прохождения переподготовки в целях повышения квалификации; а также Закон о дистанционных курсах обучения,

[41] U. Hippach-Schneider, M. Krause and C. Woll, "Vocational education and training in Germany: Short description", Cedefop Panorama Series, No. 138 (2007), pp. 25 ff.

[42] OECD, "Learning for Jobs: OECD Reviews of Vocational Education and Training, Republic of Korea", (May 2009), p. 11.

[43] Ibid. p. 13.

в качестве руководящих указаний для развития технического и профессионального образования и подготовки в течение одиннадцатого пятилетнего периода (2006-2010 годы)[44]. После обязательного обучения проводится национальный экзамен, по результатам которого определяется, будет человек получать профессионально-техническое или общее образование, при этом для получения общего образования требуются более высокие результаты. По имеющимся данным, в 2010 году профессионально-техническое обучение проходило более 20 миллионов студентов[45].

45. Во Вьетнаме в соответствии с Законом о профессиональном образовании 2006 года была создана трехуровневая квалификационная структура: a) начальный уровень — профессиональное образование, получаемое в центрах профессиональной подготовки; b) второй уровень — профессиональное образование, получаемое в школах среднего профессионального образования; и c) дипломный уровень — профессиональное образование, получаемое в профессиональных колледжах[46].

46. В Бразилии в течение последнего десятилетия благодаря ряду инициатив, принятых на федеральном уровне, на уровне штатов и муниципалитетов, резко выросли возможности получения технического и профессионального образования и подготовки. В рамках этого процесса во исполнение Закона № 11.892 2008 года была создана федеральная система технического образования. В Законе излагается правовая база для создания и работы технических школ. Помимо этого, в соответствии с Законом № 12.513 2011 года была создана Национальная программа доступа к техническому образованию и трудоустройству. Программа регулирует федеральную поддержку роста числа технических школ и предоставление стипендий студентам школ среднего специального образования и рабочим, в том числе тем, кто участвует в программах получения денежной помощи. Технические школы являются частью общей образовательной системы и предлагают среднее образование и подготовку рабочих с различными уровнями квалификации. В одном из руководящих документов о разработке комплексной политики в сфере технического образования в Бразилии[47], в котором признается необходимость учета экономических возможностей для студентов, отмечается важность того, чтобы инвестиции не направлялись в сферу образования лишь в целях удовлетворения конъюнктурных потребностей рынка. В нем также отмечается, что техническое образование должно предусматривать обучение определенным навыкам и соответствовать при этом общим образовательным целям, в том числе содействовать демократическим процессам в школах.

47. Во Франции Закон № 2005-380 об общих принципах и направлениях в развитии школьного образования был принят в целях уменьшения диспропорций в образовании посредством определения общих основных навыков и сохранения более индивидуализированных подходов к приобретению навыков

---

[44] Yan Hao, “China’s Vocational Education and Training: the Next Key Target of Educational Promotion”, East Asian Institute Background Brief No. 516, p. 1.

[45] OECD, “Learning for Jobs: OECD Reviews of Vocational Education and Training, Options for China” (2010), p. 15.

[46] Technical and Vocational Education and Training (TVET) in Vietnam, A Brief Overview: Internal Working Material of “Promotion of TVET in Vietnam” (2008).

[47] Ministério da Educação, “Educação profissional técnica de nível médio integrada ao ensino médio – Documento Base” (Brazil, 2007).

(например, персональная программа достижения успехов в обучении — *contrat individual de réussite éducative*). В сентябре 2009 года была проведена реформа специального образования (*baccalauréat professionnel*), а профессиональное образование (*baccalauréat*) было приведено в соответствие с общим и технологическим образованием. К профессиональным экзаменам можно подготовиться в рамках системы обучения в школах среднего профессионального образования (*lycée professionnel*) или через систему ученичества.

48. В Италии Закон № 133 2008 года был принят в целях рационального и эффективного использования средств в сфере образования и подготовки в рамках проведения реформы образовательной системы[48].

49. В Малайзии Законом о развитии людских ресурсов 1992 года[49] было создано государственно-частное партнерство в сфере технического и профессионального образования и подготовки. В 1993 году был создан Малазийский фонд развития людских ресурсов, который финансируется за счет взимаемых с работодателей налогов и цель которого усилить роль частной промышленности в сфере технического и профессионального образования и подготовки в качестве дополнения к усилиям, прилагаемым государством для увеличения количества подготовленной и квалифицированной рабочей силы в стране. Средства, выделяемые по линии этого фонда, должны расходоваться на мероприятия по развитию и совершенствованию навыков работников. Закон считался важным средством распространения практики производственного обучения среди всех компаний, в особенности среди средних предприятий[50].

50. Ключевое значение национальной правовой базы технического и профессионального образования и подготовки подтверждается тем фактом, что в странах, где есть действующие системы технического и профессионального образования и подготовки (например, в Австралии, Австрии, Бразилии, Германии, Китае, Республике Корея и Швейцарии), также имеются разработанная и эффективная нормативно-правовая база и механизмы для развития навыков и человеческого потенциала за счет технического и профессионального образования и подготовки.

B. Стратегии и реформы систем технического и профессионального образования и подготовки

51. Также отмечается необходимость в дальнейшей разработке существующих норм и стандартов в сфере технического и профессионального образования и подготовки при помощи законов, национальных стратегий и планов по реформе технического и профессионального образования и подготовки. Такие реформы должны учитывать некоторые ключевые аспекты, в частности: необходимость обеспечить, чтобы среднее образование отвечало различным целям, предусматривало разные учебные планы, ориентированные на приобретение навыков, и учитывало потребности рынка труда; установить взаимосвязь между техническим и профессиональным образованием и подготовкой и высшим образованием, чтобы высшие учебные заведения предлагали гибкие условия

[48] ILO, General Survey concerning Employment Instruments (Geneva, 2010), para. 120.

[49] См. http://www.mylabourlaw.net/reference/5-human-resources-development-act-1992.php.

[50] H. Tan, "Malaysia's Human Resource Development Fund: An Evaluation of Its Effects on Training and Productivity" (World Bank, 2005).

поступления и программы специализации по профессии; повысить качество учебных материалов и провести реформу учебных планов; а также расширить доступ к возможностям технического и профессионального образования и подготовки в образовательной системе, на рабочем месте и в обществе в целом. Необходимо приложить особые усилия для того, чтобы национальное техническое и профессиональное образование соответствовало международным стандартам.

52. В ряде африканских стран в системах технического и профессионального образования и подготовки реформа либо уже была проведена, либо проводится в настоящее время, при этом некоторые страны утвердили национальную политику и стратегии в отношении технического и профессионального образования и подготовки (например, Буркина-Фасо, Гамбия, Гана, Мали, Нигер, Нигерия и Сенегал)[51]. Африканский союз рекомендовал содействовать интеграции неформальных учебных методик и программ обучения грамоте в национальные программы технического и профессионального образования и подготовки, учитывая, что значительное количество молодежи находится за пределами официальной системы обучения[52].

53. В последние годы некоторые страны также инвестировали в программы развития навыков для укрепления потенциала молодежи и предоставления им возможностей стабильно получать средства к существованию, благодаря чему они могли открыть свой бизнес[53]. В частности, Индия разработала амбициозную Национальную политику развития навыков, поставив цель добиться увеличения числа квалифицированных рабочих до 500 млн. человек к 2022 году. В Бельгии работа Службы по вопросам профессионального образования (для фламандской части населения) направлена на создание для людей с профессиональным образованием максимальных возможностей для получения квалификации и развития навыков в рамках переподготовки и непрерывного обучения. В то же время Гана, Свазиленд и Сенегал, например, включили задачу развития базовых профессиональных навыков в учебный план младших классов средней школы, пытаясь привить молодежи навыки еще до ее трудоустройства[54]. В Польше для повышения качества профессиональной подготовки и адаптации предложений в сфере образования к меняющемуся спросу на рынке труда была проведена реформа системы профессиональной подготовки[55]. В Таиланде также была изменена и упорядочена система профессионального образования, с тем чтобы между ней и высшей ступенью образования существовала взаимосвязь[56].

---

[51] International Growth Centre, "Lessons for Developing Countries from Experience with Technical and Vocational Education and Training", Working Paper 11/1017 (2012), p. 29.

[52] Strategy to Revitalize Technical and Vocational Education and Training (TVET) in Africa, Meeting of the Bureau of the Conference of Ministers of Education of the African Union (Addis Ababa, 2007).

[53] Report on the implementation of the technical vocational education and training, Fifth ordinary session of the Conference of Ministers of Education of the African Union (Abuja, 2012), p. 8.

[54] Strategy to Revitalize Technical and Vocational Education and Training (TVET) in Africa, Meeting of the Bureau of the Conference of Ministers of Education of the African Union (Addis Ababa, 2007).

[55] Regulations of the Minister of National Education of 23 December 2008.

[56] Regulations, Commission of Vocational Education, 2009, *Royal Gazette*, vol. 129, chap. 56 (25 June 2012).

54. Проведение преобразований в сфере технического и профессионального образования и подготовки, имеющее чрезвычайно важное значение, в особенности в регионах, где на национальном уровне преобладает неформальный сектор экономики, сопряжено с необходимостью провести взаимосвязь между профессиями и рабочими специальностями и этим сектором.

55. Также желательно, чтобы правительства упорядочили систему государственных ведомств, курирующих техническое и профессиональное образование и подготовку, чтобы они могли более эффективно координировать национальные усилия в этой сфере с учетом того, что в самих государственных департаментах и ведомствах функции, касающиеся различных аспектов технического и профессионального образования и подготовки, зачастую повторяются и дублируются.

1. Улучшение общественного мнения о техническом и профессиональном образовании и подготовке

56. Как и в случае с профессией преподавателя, общественное мнение о техническом и профессиональном образовании и подготовке, в особенности в развивающихся странах, зачастую отрицательное; вместо того, чтобы рассматривать профессиональное образование как желаемый выбор, люди стремятся получить его меньше всего. Повышение статуса технического и профессионального образования и подготовки действительно является сложной задачей. В целях повышения привлекательности технического и профессионального образования и подготовки можно создать в этой сфере систему премий и наград и присуждать их самым лучшим студентам, поощряя таким образом стремление к профессионализму и отличной учебе. Такой подход, в частности, используется в Китае. Можно также создавать стимул для студентов в сфере технического и профессионального образования и подготовки за счет предоставления им возможности продолжить обучение в высших учебных заведениях (например, давать такую возможность 20–25 процентам лучших студентов).

2. Основные цели технического и профессионального образования и подготовки

57. При решении различных социальных и экономических проблем важно, подчеркивая большое значение технического образования, особо отметить, что основные цели технического и профессионального образования и подготовки практически аналогичны общим целям образования. Они изложены в статье 3, пункт 3, Конвенции ЮНЕСКО о техническом и профессиональном образовании: «Программы технического и профессионального образования должны отвечать не только техническим требованиям соответствующих производственных отраслей, но и обеспечивать общую подготовку, необходимую для индивидуального культурного расцвета личности, а также должны включать концепции, в частности, социального, экономического и экологического характера, имеющие отношение к данной профессии».

58. Изречение Махатмы Ганди о том, что «для того, чтобы человек был поистине образованным, у него должен быть совокупный подход: он должен тренировать ум, чтобы мыслить, руки — чтобы приобрести навыки, и сердце — чтобы познать человеческие ценности и этику», хорошо иллюстрирует задачу образования, а также место технического и профессионального образования и

подготовки в общей системе образования. Техническое и профессиональное образование и подготовка должны прививать новаторские и творческие навыки, развивать критическое мышление и культивировать трудовую этику и чувство социальной ответственности. Следовательно, усилия по реформированию и разработке национальных стратегий в области образования и подготовки должны быть направлены на «развитие в людях активной гражданской позиции посредством оказания им помощи в приобретении знаний, навыков и умений, необходимых для участия во всех сферах социальной и экономической жизни»[57].

VI. Системы качества и квалификационной оценки в сфере технического и профессионального образования и подготовки

59. Основными проблемами, связанными с обеспечением качества образования, как правило, считаются низкий уровень успеваемости и даже вопрос о пользе образования с точки зрения получения хорошо оплачиваемой работы. Уже сама по себе оценка приобретения студентом знаний, навыков и умений в сфере технического и профессионального образования имеет важное значение. Пересмотренная Рекомендация о техническом и профессиональном образовании (2001 год) гласит, что государствам-членам следует с помощью обмена передовым опытом и методами стремиться применять подходящие и рекомендованные на международном уровне стандарты и нормы, относящиеся к системам оценки; профессиональным квалификациям и сертификации; и к оборудованию и техническим стандартам.

60. Кроме того, Рекомендация МОТ № 195, пункт 11 (1), гласит, что «на основе консультаций с социальными партнерами, а также с использованием национальных квалификационных основ, следует принимать меры, направленные на содействие разработке, реализации и финансированию прозрачного механизма оценки, аттестации и признания уровня квалификации, в том числе ранее приобретенных знаний и опыта, независимо от того, в какой стране они были получены и были ли они получены в рамках официальных или неофициальных систем».

61. Благодаря созданию национальных систем оценки успеваемости в сфере технического и профессионального образования и подготовки и определению национальных квалификационных основ можно обеспечить согласованность систем технического и профессионального образования и подготовки посредством создания квалификационных эквивалентов между официальными и неофициальными сферами образования. В рамках проведения преобразований в сфере технического и профессионального образования и подготовки страны Латинской Америки использовали подход, ориентированный на навыки, в частности, в Мексике был создан Совет по вопросам аттестации и стандартизации трудовых навыков, в Бразилии — Национальная служба производственной подготовки, а в Колумбии — Национальная служба по вопросам учебной подготовки[58].

---

[57] ILO, General Survey concerning employment instruments (Geneva, 2010), para. 125.

[58] C. Jacinto (ed.), “Recent trends in technical education in Latin America”, UNESCO

62. В Африке также принимаются инициативы по созданию национальных квалификационных основ[59]. Национальные квалификационные основы Южной Африки представляют собой механизм присуждения квалификаций на основе достижения в учебе конкретных результатов, требуемых на производстве. Этот механизм позволяет накапливать оценки и предусматривает возможность признания ранее пройденного обучения, что в свою очередь поощряет культуру непрерывного обучения. Парламент Ганы также недавно принял закон об учреждении Совета по вопросам технического и профессионального образования и подготовки, который будет в общем отвечать за развитие навыков в стране. В Маврикии также было создано маврикийское ведомство по вопросам квалификаций в сфере технического и профессионального образования и подготовки.

63. В процессе разработки национальных квалификационных основ необходимо проявлять осторожность, с тем чтобы эти основы не ограничивались техническими навыками в сфере технического и профессионального образования и подготовки, но также определяли социальные навыки, ценности и представления и ориентировались на вышеуказанные основные цели права на образование.

64. Кроме того, квалификационные системы очень важны для установления взаимосвязи между развитием навыков и непрерывным обучением. Необходимость в гибких и открытых системах обучения и квалификации в сфере технического и профессионального образования и подготовки связана с признанием того, что обучение проходит в различных ситуациях, которые выходят далеко за рамки технического и профессионального образования и подготовки. Также существует потребность в устранении различий между развитием технических и профессиональных навыков в официальной и неофициальной сферах образования. В соответствии с Рекомендацией МОТ № 195 это возможно «посредством создания национальных квалификационных основ и признания квалификаций, полученных в ходе более раннего обучения, а также при помощи механизмов и возможностей для признания и аттестации эмпирического метода обучения и посредством присуждения премий и мотивации всех трудящихся в контексте непрерывного обучения»[60].

65. Информационно-коммуникационные технологии открыли новые возможности дистанционного обучения. Таким образом, услуги технического и профессионального образования и подготовки также оказываются в виртуальном пространстве посредством инициатив в области обучения и подготовки через Интернет в электронном формате. В сфере технического и профессионального образования и подготовки существует множество способов и методов обучения. Такие методы обучения могут расширить доступ к этой сфере, однако в то же время «обучение в режиме онлайн может также привести к потере навыков у преподавателей, поскольку задания будут выдаваться по частям и сегментам. Кроме того, те, кто предлагают сомнительное качество, используют интернет-обучение и подготовку лишь для того, чтобы сократить расходы за счет ухудшения условий работы преподавателей, в особенности это касается удаленной

International Institute for Educational Planning (2010).

[59] Например, национальные основы профессиональных квалификаций в Нигерии или Национальные основы оценки навыков в Гамбии.

[60] Выводы Ассоциации по развитию образования в Африке, 2012 год, Триеннале. См. веб-сайт: www.adeanet.org/triennale.

работы»[61]. Этот новый вопрос требует пристального внимания в контексте проведения изменений и реформ стратегий в сфере технического и профессионального образования и подготовки.

66. Одним из важных условий качества технического и профессионального образования и подготовки является гарантия найма и удержания квалифицированных преподавателей. Положения Рекомендации МОТ/ЮНЕСКО о положении учителей (1966 год) применимы к техническому и профессиональному образованию и подготовке, в особенности положения, касающиеся подготовки к профессии учителя; непрерывности образования, занятости и карьеры; прав и обязанностей учителей; условий, необходимых для обеспечения эффективного процесса обучения; заработных плат и социального страхования учителей; а также вознаграждений и условий труда. Инструктора и учителя должны иметь соответствующие квалификации, в том числе высшее образование и профессиональный опыт в смежных профессиональных областях. Они также должны обладать педагогическими навыками, быть мотивированными и преданными своей профессии. В этом отношении особенно важны механизмы производственного обучения преподавателей/учителей без отрыва от службы и их непрерывного обучения использованию информационно-коммуникационных технологий.

VII. Инвестиции в техническое и профессиональное образование и подготовку

67. В своем последнем докладе Генеральной Ассамблее Специальный докладчик отметил, что бюджетных ассигнований на обеспечение качества образования выделяется крайне мало, поскольку почти все средства, направляемые на образование, используются для покрытия текущих расходов; кроме того, он подчеркнул необходимость изменения парадигмы с целью удовлетворения насущных потребностей в области обеспечения качества (A/66/269, пункт 55). Он также призвал к расширению базы финансирования качественного образования. В этом отношении техническому и профессиональному образованию и подготовке следует уделять должное внимание с учетом его значения для социально-экономического развития, а государства должны взять на себя основную ответственность за инвестирование в техническое и профессиональное образование и подготовку[62].

68. Вместе с тем улучшению ситуации с техническим и профессиональным образованием и подготовкой слишком часто препятствует нехватка ресурсов. Кроме того, техническое и профессиональное образование и подготовка, как правило, требуют специальной инфраструктуры и помещений, что оказывает дополнительную нагрузку на уже ограниченные ресурсы. Специальный докладчик смог лично убедиться в этом в ходе его визита в Казахстан (A/HRC/20/21/Add.1, пункты 33–38), Сенегал (A/HRC/17/29/Add.2, пункты 44–50) и Тунис, где бюджетных ассигнований на техническое и профессиональное образование выделялось мало.

---

[61] Education International (EI), “Report of the EI Taskforce on Globalisation, the General Agreement on Trade in Services (GATS) and Vocational Education” (2007).

[62] См., например, Рекомендацию МОТ № 195 (2004 год) о развитии людских ресурсов.

69. В большинстве стран техническое и профессиональное образование и подготовка зачастую относятся к сфере компетенции министерств, отвечающих за вопросы образования, труда и науки, хотя некоторые конкретные программы профессиональной подготовки (например, в сфере сельского хозяйства, здравоохранения и транспорта) находятся в ведении других отраслевых министерств. В мобилизации ресурсов для технического и профессионального образования и подготовки должны играть свою роль все заинтересованные министерства и департаменты.

70. В этом контексте важно помнить о том, что право прав человека четко устанавливает обязательства государств по финансированию образования с использованием максимума имеющихся ресурсов. Как неоднократно заявлял Специальный докладчик, для осуществления этих обязательств необходимы нормативно-правовые документы, которые будут обеспечивать запланированное и постоянное вложение средств в сферу технического и профессионального образования и подготовки.

71. В связи с тем, что бюджеты на образование не увеличиваются, а иногда даже сокращаются, необходимо искать альтернативные стратегии финансирования и использовать инновационные подходы для привлечения дополнительных бюджетных средств на техническое и профессиональное образование и подготовку. Признавая, что основную ответственность в сфере услуг технического и профессионального образования и подготовки несут государства, также важно стимулировать использование широкого спектра механизмов финансирования и диверсифицировать источники финансирования технического и профессионального образования и подготовки. Например, для того чтобы задействовать имеющиеся ресурсы для национальных программ технического и профессионального образования и подготовки, в особенности для технического оборудования и помещений, можно предусмотреть систему внесения средств производственными отраслями или частным сектором (например, двух- или трехпроцентный сбор) в фонд технического и профессионального образования и подготовки. Государства могут рассмотреть вариант совместного, насколько это возможно, финансирования технического и профессионального образования и подготовки вместе с производственными отраслями и частным сектором, при этом правительства должны будут соответствующим образом стимулировать эти взносы. «Правительствам и частному сектору следует признать, что техническое и профессиональное образование представляет собой не затраты, а вложение капитала, приносящее существенную прибыль»[63].

VIII. Государственно-частное партнерство

72. Несмотря на то что основную ответственность за техническое и профессиональное образование и подготовку несут государства, в условиях современной рыночной экономики для разработки стратегий и оказания услуг в сфере технического и профессионального образования и подготовки и ее финансирования возникла необходимость в новых партнерских связях между государством, работодателями, профессиональными ассоциациями, промышленностью, работниками и их представителями, местным населением и неправительствен-

[63] Пересмотренная Рекомендация ЮНЕСКО о техническом и профессиональном образовании (2001 год), приложение, пункт 9(c).

ными организациями. В этом контексте особое значение имеет нормативная база, созданная МОТ.

73. Любое партнерство такого рода должно осуществляться в соответствии с правами человека[64], в особенности с международной правовой базой права на образование. Государства несут глобальную ответственность за контроль за осуществлением прав человека и, в конечном счете, за обеспечение их осуществления в рамках различных партнерских связей с производственными отраслями и частным сектором. Вместе с тем, как показывает опыт контроля за осуществлением соответствующих документов МОТ, «одним из ключевых элементов проведения реформы системы образования является привлечение местного населения к процессу разработки учебных программ, а также управления учебными учреждениями и контроля за ними»[65].

74. В рамках государственно-частного партнерства необходимо поощрять использование передовой практики, а обмен имеющимся опытом может быть взаимовыгодным с точки зрения содействия принятию мер на национальном уровне. Например, при поддержке Германии Ассоциация частных учреждений профессионального образования Уганды стала более эффективно оказывать услуги членам своей организации. В Эфиопии программы технического и профессионального образования и подготовки были распространены при содействии частного сектора при поддержке государственных властей[66]. В Индии Университет управления и технологий «Центурион» (Орисса) — единственный частный университет, основанный государством, благодаря тесным связям с производственными отраслями через свою Социальную предпринимательскую программу («Грам Таранг») и ориентированности на население — преуспел в обучении навыкам студентов из сельских районов[67].

IX. Сотрудничество с предприятиями, переведенное на официальную основу

75. Переведенное на официальную основу сотрудничество между учреждениями технического и профессионального образования и подготовки и предприятиями заслуживает самого пристального внимания, поскольку в этой области, в первую очередь в развивающихся странах, имеются недоработки. Создание тесных связей между учреждениями технического и профессионального образования и подготовки и предприятиями крайне важно для того, чтобы система технического и профессионального образования и подготовки могла лучше учитывать спрос на навыки, а также чтобы окреп ее потенциал в отношении оказания содействия промышленному развитию. Наиболее актуальным для развивающихся стран является богатый опыт развитых стран, в частности в том, что касается двухступенчатой системы ученичества (в школах и на предприятиях на согласованной основе).

---

[64] См., например, A/HRC/17/31, приложение, принципы 8 и 13.

[65] ILO, General Survey concerning employment instruments (Geneva, 2010), para. 116.

[66] “Implementation issues of diversified financing strategies for TVET”, Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (2007), pp. 17 and 18.

[67] Национальная корпорация развития навыков Индии признала Программу «Грам Таранг» лучшей программой развития навыков в 2012 году.

76. Переведенное на официальную основу сотрудничество между учреждениями технического и профессионального образования и подготовки и предприятиями может быть создано на базе согласованных рамок, которые будут включать в себя, среди прочего, следующие аспекты: a) систематические консультации с предприятиями для определения профессий, которым будут обучать в рамках технического и профессионального образования и подготовки, а также учет требований в отношении навыков; b) обязательная программа ученичества, проводимая в течение определенного срока для студентов на предприятиях в рамках учебного курса; c) взаимосвязь производственных отраслей и предприятий с администрацией школ; d) участие предприятий и производственных отраслей в финансировании учреждений/программ технического и профессионального образования и подготовки; e) планы работы для инструкторов и преподавателей сферы технического и профессионального образования и подготовки на предприятиях, разработанные с учетом необходимости обогатить практический опыт; а также f) стимулирование предприятий (например, предоставление налоговых льгот), оказывающих помощь развитию технического и профессионального образования и подготовки.

X. Техническое и профессиональное образование и подготовка и повестка дня в области образования на период после 2015 года

77. Повестка дня в области образования для всех (ОДВ) с упором на удовлетворение базовых учебных потребностей неразрывно связана с развитием технического и профессионального образования. Однако, учитывая важность этого образования для достижения целей ОДВ, ему не было уделено должное внимание. Специальный докладчик неоднократно призывал работать на основе повестки дня в области образования на период после 2015 года, в первую очередь концентрируясь на обеспечении качества образования; в этом отношении одним из центральных вопросов должно быть развитие технического и профессионального образования. Специальный докладчик предлагает, чтобы повестка дня в области образования в будущем основывалась на достижениях различных стран и закрепляла эти результаты, предусматривала модернизацию национального законодательства и увеличение цикла общего образования до девяти лет, включая общее среднее образование. Эти достижения должны касаться качества технического и профессионального образования и подготовки, благодаря чему можно будет справиться с основными сложностями растущей глобализации экономики.

78. Специальный докладчик также высказывался о необходимости выделить образованию более значимое место в международной повестке дня в области развития. В этом отношении вопрос о техническом и профессиональном образовании и подготовке также должен быть рассмотрен в особом порядке в рамках возобновленных усилий по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, кроме того, необходимо признать тот стимул, который дают такое образование и подготовка для ускорения темпов прогресса в достижении указанных целей, в частности с точки зрения содействия стратегиям по сокращению масштабов нищеты. В ходе обзорного процесса 2010 года государства признали, что вложение средств в профессиональное обучение необходимо для создания полной и продуктивной занятости

и достойных условий труда для всех. Государства также заявили о приверженности «уделению повышенного внимания переходу от начального к среднему образованию, профессиональной учебной подготовке и неформальному образованию и началу трудовой деятельности» (резолюция 65/1, пункт 71(i)).

XI. Выводы и рекомендации

79. **В международных документах в области прав человека четко определяется, что техническое и профессиональное образование и подготовка предусматриваются как правом на образование, так и правом на работу. Передача знаний, навыков и умений в сфере технического и профессионального образования и подготовки и предоставление учащимся возможности играть свою роль в социальном развитии в качестве активных граждан являются коллективной ответственностью, лежащей в первую очередь на государствах.**

80. **Формирующийся консенсус по поводу важной роли технического и профессионального образования и подготовки подтверждается рядом инициатив, принимаемых во всех регионах мира в целях проведения реформ в системах технического и профессионального образования и подготовки и учета требований к качеству образования. Таким образом, некоторые инициативы появляются в ответ на требования в отношении навыков в условиях быстро меняющейся экономики XXI века.**

81. **В этой связи в сфере технического и профессионального образования и подготовки важную роль начинают играть промышленность и частный сектор. Вместе с тем с точки зрения права на образование очевидно, что основная ответственность лежит на государствах. Они по-прежнему не только обеспечивают такое образование и подготовку, но и развивают их, предоставляют соответствующую защиту и оказывают содействие этой сфере. Ответственность государств крайне важна с точки зрения создания комплексной и высококачественной системы технического и профессионального образования и подготовки, в рамках которой будут соблюдаться права человека, и в частности право на образование.**

A. Принципы

82. **Меры, принимаемые государствами для создания, расширения и укрепления системы технического и профессионального образования и подготовки, могут осуществляться с учетом ряда принципов.**

1. Принцип социальной справедливости и равенства

83. **Принцип социальной справедливости, лежащий в основе глобальной задачи Организации Объединенных Наций по содействию развитию и уважению человеческого достоинства, также является фундаментом прав человека. Социальная справедливость и равенство играют чрезвычайно важную роль в создании основы не только для ОДВ, но и для подходов, ориентированных в рамках стратегий сокращения масштабов нищеты на техническое и профессиональное образование и подготовку, и для функ-**

ций, которые выполняют техническое и профессиональное образование и подготовка в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Они неоценимы с точки зрения сокращения растущего разрыва между богатыми и бедными и использования технического и профессионального образования и подготовки в целях всеобщего благосостояния.

2. Принцип гуманистического, нежели утилитарного взгляда на образование

84. **В настоящее время недооценивается гуманистическая функция образования. Поэтому в высшей степени важно учитывать указанный принцип, для того чтобы система образования в целом, и в частности технического и профессионального образования и подготовки, действовала на основе гуманистического, нежели утилитарного взгляда на образование.**

3. Принцип заинтересованности общества в образовании и отношения к образованию как к общественному благу

85. **Образование должно занимать центральное место в понятии и концепциях глобальных общественных и интеллектуальных благ, которые все чаще обсуждаются на международных форумах. Образование дает преимущества как индивидуумам, так и обществу, и его неприкосновенность следует защищать, избегая меркантильного отношения к нему и превращения его в источник получения сугубо коммерческой выгоды. Образование необходимо сохранить как общественное благо, так чтобы общество не потеряло к нему интереса.**

4. Принцип равенства возможностей и доступа к образованию

86. **Это один из основополагающих принципов, закрепленный практически во всех договорах Организации Объединенных Наций в области прав человека и имеющий чрезвычайно важное значение в свете имеющихся диспропорций и проблемы растущего неравенства в образовании. Система технического и профессионального образования и подготовки не должна допускать никакой дискриминации или изоляции, а возможность получения образования должна быть одинаково доступной для всех.**

5. Принцип социального диалога, партнерства и участия

87. **Этот принцип крайне важен для создания и работы системы технического и профессионального образования и подготовки при участии социальных партнеров и различных заинтересованных сторон. Он проистекает из права прав человека, а также из документов МОТ и ЮНЕСКО, касающихся технического и профессионального образования и подготовки.**

B. Рекомендации

88. **Учитывая вышеуказанные принципы и подробно рассмотрев вопрос о техническом и профессиональном образовании и подготовке с точки зрения права на образование, Специальный докладчик хотел бы предложить следующие рекомендации.**

1. Обеспечивать, чтобы системы технического и профессионального образования и подготовки соответствовали общим целям образования

89. **Государства должны следить за тем, чтобы система технического и профессионального образования и подготовки, вместо того, чтобы действовать как отдельное направление, являлась неотъемлемой частью общего среднего образования и предусматривала возможность продолжения обучения в высших учебных заведениях. Техническое и профессиональное образование и подготовка должны ориентироваться не только на возможные технические требования производственных отраслей, но и развивать социальные навыки и критическое мышление, а также должны соответствовать праву на образование, закрепленному во Всеобщей декларации прав человека и в договорах Организации Объединенных Наций в области прав человека, как это указывается в настоящем докладе.**

2. Разрабатывать всеохватную правовую базу для технического и профессионального образования и подготовки

90. **Государства должны разработать всеохватную правовую базу в соответствии с международными нормами и стандартами. Такая база должна предусматривать функции и ответственность различных государственных и негосударственных субъектов, задействованных в сфере технического и профессионального образования и подготовки, и консультационные механизмы для конструктивного участия всех социальных партнеров и различных заинтересованных сторон, включая население и местные органы власти.**

91. **Такая правовая база может предусматривать развитие государственно-частного партнерства, а также стратегии и стимулы, побуждающие частный сектор взаимодействовать с государственными органами. Кроме того, следует обеспечить и перевести на официальную основу сотрудничество между школами технического и профессионального образования и подготовки и производственными отраслями и предприятиями.**

3. Регулировать работу частных учебных заведений, предлагающих программы технического и профессионального образования и подготовки

92. **В соответствии с пересмотренной Рекомендацией ЮНЕСКО о техническом и профессиональном образовании, статья 17(c) которой гласит, что «все программы технического и профессионального образования, включая программы частных учебных заведений, подлежат утверждению государственными органами», государства должны следить за тем, чтобы частные учебные заведения, предлагающие такие программы, соответствовали международным и национальным нормам и стандартам, а также не использовали систему технического и профессионального образования и подготовки исключительно в целях получения коммерческой выгоды. Особое внимание следует уделить тому, чтобы многочисленные учебные заведения, предлагающие программы технического и профессионального образования и подготовки «в виртуальном учебном пространстве», соответствовали стандартам качества и находились под строгим контролем государственных органов, применяющих санкции в случае злоупотреблений.**

4. Содействовать направлению инвестиций в сферу технического и профессионального образования и подготовки

93. **Государства должны обеспечивать наличие достаточной и постоянной финансовой поддержки технического и профессионального образования и подготовки и признавать важность направления национальных инвестиций в этот сектор. Для того чтобы увеличить объем ресурсов, выделяемых на сферу технического и профессионального образования и подготовки из различных источников, государства должны разработать механизмы, предусматривающие необходимые стимулы для инвестиций со стороны промышленности, предприятий и региональных и местных органов. Ресурсы, выделяемые на эту сферу, также должны использоваться максимально эффективно.**

5. Предоставлять женщинам и девочкам равный доступ к техническому и профессиональному образованию и подготовке

94. **Государства должны уделять особое внимание расширению прав и возможностей женщин и девочек в сфере технического и профессионального образования и подготовки, а также поощрять их нетрадиционный выбор в сфере образования и в карьере. Национальные стратегии должны быть призваны ликвидировать гендерные стереотипы и барьеры в целях профессионального развития женщин.**

6. Предоставлять социально отчужденным группам равный доступ к техническому и профессиональному образованию и подготовке

95. **Государства должны уделять особое внимание предоставлению равного доступа к техническому и профессиональному образованию и подготовке социально отчужденным и уязвимым группам, в особенности этническим и языковым меньшинствам, инвалидам и мигрантам, а также в особенности тем, кто живет в нищете. Если в сфере технического и профессионального образования и подготовки не будет равных подходов, то в ней могут усугубиться имеющиеся проблемы неравенства и обездоленности, что нанесет ущерб праву на образование для всех. Содействие обеспечению равенства и интеграции посредством положительных мер должно быть одним из ключевых факторов работы в сфере технического и профессионального образования и подготовки.**

7. Обеспечивать качество технического и профессионального образования и подготовки

96. **Государства должны обеспечивать высокое качество технического и профессионального образования и подготовки и утверждать необходимые нормы и стандарты качества, а также национальные квалификационные основы и системы оценки в сфере технического и профессионального образования и подготовки, которые будут применяться одинаково на территории всей страны. Государства также должны разработать эффективные стратегии для повышения качества преподавания и обучения. Особое внимание необходимо уделить разработке стратегий и рамок для повышения квалификации специалистов в сфере технического и профессионального образования и подготовки и повышения их статуса, улучшения усло-**

вий труда и карьерных возможностей, в особенности это должно касаться преподавателей школ среднего профессионального образования.

8. Внедрять механизмы контроля и оценки в сфере технического и профессионального образования и подготовки

97. **Государства должны внедрять механизмы контроля и оценки в целях отслеживания процесса работы в сфере технического и профессионального образования и подготовки и его качества как в государственных, так и в частных учебных заведениях. Как рекомендуется в Шанхайсаком консенсусе, ЮНЕСКО в консультации с государствами-членами и другими заинтересованными организациями должна «рассмотреть возможность создания международной целевой группы в целях разработки международных руководящих принципов по обеспечению качества для признания квалификаций на основе результатов обучения и определить ряд мировых контрольных уровней для облегчения международного сопоставления и признания квалификаций системы технического и профессионального образования и подготовки».**

98. **Государства, выполняя свою функцию по продвижению и курированию инициатив в сфере технического и профессионального образования и подготовки, должны оказывать поддержку организациям гражданского общества.**

9. Создавать международное техническое сотрудничество в целях развития технического и профессионального образования и подготовки

99. **Международное сотрудничество, твердо закрепленное правом прав человека и часто подтверждаемое в международных политических обязательствах, касающихся технического и профессионального образования и подготовки, играет особо важную роль в оказании поддержки странам, имеющим слабый потенциал в этой сфере. Следует призывать международные организации, в частности ЮНЕСКО, МОТ, ЮНИСЕФ и Всемирный банк, продолжать свою работу, касающуюся предоставления консультационных услуг в отношении стратегий и услуг по оказанию поддержки. Вместе с партнерами по процессу развития они должны оказывать техническую помощь правительствам в их усилиях по развитию систем технического и профессионального образования и подготовки.**

10. Проводить общественные дискуссии в целях улучшения системы технического и профессионального образования и подготовки и передачи практического опыта

100. **Следует проводить общественные дискуссии по наиболее важным вопросам, касающимся технического и профессионального образования и подготовки и права на образование. Университеты и учебные центры должны поддерживать исследования, проводимые в целях улучшения системы технического и профессионального образования и подготовки, также должен быть широко известен практический опыт развития этой системы.**

11. Повышать статус и престиж технического и профессионального образования и подготовки в глазах общественности

101. **Необходимо изменить статус технического и профессионального образования и подготовки и отношение к нему со стороны общественности как к системе обучения для студентов с низким уровнем успеваемости. Государственные органы и организации гражданского общества должны поддерживать кампании по повышению привлекательности этой стратегически значимой сферы образования.**